



Schweizerische Eidgenossenschaft
Confédération suisse
Confederazione Svizzera
Confederaziun svizra

Dipartimento federale della difesa,
della protezione della popolazione e dello sport DDPS
Ufficio federale dello sport UFSPO
Sport dei giovani e degli adulti

Richiesta di comunicazione dei dati

Sulla base dell'art. 36 cpv. 3 lett. a della legge federale sulla protezione dei dati ([legge federale sulla protezione dei dati, LPD, RS 235.1](#)) in combinato disposto con l'art. 11 cpv. 3 e art. 9 lett. a-d e lett. g della [legge federale sui sistemi d'informazione della Confederazione nel campo dello sport \(LSISpo, RS 415.1\)](#) l'UFSPO può, su richiesta, divulgare dati a terzi, a condizione che questi ultimi svolgano compiti che corrispondono agli obiettivi della legge federale sulla promozione dello sport e dell'attività fisica ([LPspo; RS 415.0](#)).

Richiedente

Cognome _____ Nome _____ Numero personale G+S _____

Organizzazione _____

Indirizzo _____ NPA / Luogo _____

Funzione _____ Tel. _____

E-mail _____ Data _____

Scopo d'utilizzo

Descrizione dello scopo d'utilizzo e spiegazione dettagliata del motivo per cui i dati sono stati richiesti.

Dati richiesti

Questa immagine mostra il logo di «Jugend und Sport» e «esa». Si prega di elencare nel dettaglio di quali dati si necessita per lo scopo d'utilizzo descritto (ad es. cognome, nome, domicilio, anno di nascita, indirizzo e-mail, ecc.).

Filtrare i dati per

Si prega di elencare qui in dettaglio quali restrizioni specifiche possono essere applicate durante il filtraggio dei dati. I possibili criteri potrebbero essere i seguenti: discipline sportive, organizzazione/istituzione, cantone, funzione, stato del riconoscimento, lingua, gruppo di utenti, anno/periodo, ecc.

Condizioni

- I dati possono essere utilizzati solo per lo scopo dichiarato. L'uso a scopi commerciali è vietato.
- I dati non devono essere trasmessi a terzi o pubblicati (ad es. sotto forma di prodotto editoriale).
- I dati devono essere trattati conformemente ai principi della LPD e protetti efficacemente mediante misure tecniche e organizzative dall'accesso non autorizzato da parte di terzi. I dati devono essere salvati su un server in Svizzera o in un paese in cui si applica un analogo livello di protezione dei dati.
- I dati possono essere trattati solo dalle persone che li necessitano per lo scopo dichiarato.
- Nel caso di persone private, i dati possono essere trattati solo dalle persone precedentemente menzionate. In caso di cambiamenti a livello personale bisogna richiedere un'autorizzazione scritta da parte dell'UFSPO.
- Quando si utilizzano i dati per un invio in blocco tramite e-mail, i singoli destinatari non devono essere visibili (inserire il destinatario nel campo BCC (blind carbon copy)).
- I dati vanno cancellati definitivamente al termine dell'adempimento dello scopo previsto.

Si prega di inviare il formulario a: UFSPO, Servizio clienti G+S, info-js@baspo.admin.ch
L'elaborazione della richiesta richiederà 20 giorni lavorativi.